

KONINKRIJK BELGIE

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST
BUITENLANDSE ZAKEN,
BUITENLANDSE HANDEL EN
ONTWIKKELINGSSAMENWERKING**

Koninklijk besluit houdende toekenning van een subsidie aan de provincies Waals-Brabant, Henegouwen, Namen, Luxemburg en aan het Centre Culturel Les Chiroux – Luik, ter ondersteuning van de uitwerking van het educatief programma “Annoncer la Couleur”, budgetjaar 2009.

ALBERT II, KONING DER BELGEN,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen,
ONZE GROET.

Gelet op de wetten op de rijkscomptabiliteit, gecoördineerd op 17 juli 1991, inzonderheid op de artikelen 46 en 55 tot 58 ;

Gelet op de wet van 13 januari 2009 houdende de algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 2009, inzonderheid sectie 14 - FOD Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking, Organisatieafdeling 54 – Directie-generaal Ontwikkelingssamenwerking;

Gelet op het koninklijk besluit van 16 november 1994 betreffende de administratieve en begrotingscontrole, inzonderheid op artikel 14 ;

Gelet op het advies van de inspecteur van financiën gegeven op 22 juni 2009;

ROYAUME DE BELGIQUE

**SERVICE PUBLIC FEDERAL
AFFAIRES ETRANGERES,
COMMERCE EXTERIEUR ET COOPERATION
AU DEVELOPPEMENT**

Arrêté royal accordant un subsidie aux provinces du Brabant Wallon, Hainaut, Namur, Luxembourg et au Centre Culturel Les Chiroux – Liège, en appui à la mise en œuvre du programme éducatif « Annoncer la Couleur », année budgétaire 2009.

ALBERT II, ROI DES BELGES,

A tous, présents et à venir,
SALUT.

Vu les lois sur la comptabilité de l'Etat, coordonnées le 17 juillet 1991, notamment les articles 46 et 55 à 58 ;

Vu la loi du 13 janvier 2009 contenant le budget général des dépenses pour l'année budgétaire 2009, notamment la section 14 - SPF Affaires Etrangères, Commerce Extérieur et Coopération au Développement, Division organique 54 – Direction générale de la Coopération au Développement;

Vu l'arrêté royal du 16 novembre 1994 relatif au contrôle budgétaire et administratif, notamment l'article 14 ;

Vu l'avis de l'inspecteur des finances donné le 22 juin 2009;

Op de voordracht van Onze Minister van
Ontwikkelingssamenwerking,

**HEBBEN WIJ BESLOTEN EN
BESLUTEN WIJ :**

Artikel 1. Een bedrag van 173.518 EUR (honderd drieënzeventig duizend vijfhonderd achttien EUR) wordt verrekend ten laste van de algemene uitgavenbegroting van het begrotingsjaar 2009, inzonderheid sectie 14 - FOD Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking, organisatieafdeling 54, activiteitenprogramma 43, basisallocatie 33.00.30, en wordt toegekend aan de provincies Waals-Brabant, Henegouwen, Namen, Luxemburg, aan het Centre Culturel Les Chiroux – Luik, ter ondersteuning van het educatief programma "Kleur Bekennen – Annoncer la Couleur" tijdens de lanceringsfase van 1 september 2009 tot en met 31 december 2009. De Belgische Staat vertrouwt tijdens deze periode de uitvoering van de component "Annoncer la Couleur" van het programma toe aan deze 4 provincies en Les Chiroux, volgens de bepalingen van het deel van een technisch en financieel dossier dat slaat op de lanceringsfase, en dat hen wordt overgemaakt.

Art. 2. De algemene doelstelling van het programma "Annoncer la Couleur - Kleur Bekennen" bestaat erin jongeren op te voeden tot verantwoordelijke burgers die actief worden in internationale solidariteit en zich kritisch opstellen ten overstaan van de algemene uitdagingen van ontwikkeling

Art. 3. De subsidie dekt de reële en controleerbare kosten opgelopen voor de periode van 1 september 2009 tot en met 31 december 2009.

Het bedrag van 173.518 EUR wordt als volgt verdeeld onder de vier provincies en Les Chiroux, waarbij een eventuele transfer tussen de kosten onderling van maximaal 15 % wordt toegestaan:

Waals - Brabant	25.783 EUR
Loongerelateerde kosten	19.168 EUR
Activiteits- en werkingskosten	6.615 EUR
Henegouwen	41.527 EUR
Loongerelateerde kosten	21.527 EUR
Activiteits- en werkingskosten	20.000 EUR

Sur la proposition de Notre Ministre de la
Coopération au Développement,

NOUS AVONS ARRETE ET ARRETONS :

Article 1er. Un montant de 173.518 EUR (cent septante trois mille cinq cents dix-huit EUR) est imputé à charge du Budget général des Dépenses de l'année budgétaire 2009, notamment la section 14 - SPF Affaires Etrangères, Commerce Extérieur et Coopération au Développement, division organique 54, programme d'activité 43, allocation de base 33.00.30, et est allouée aux provinces du Brabant Wallon, Hainaut, Namur, Luxembourg et au Centre Culturel Les Chiroux – Liège en appui au programme éducatif « Kleur Bekennen – Annoncer la Couleur » pendant sa phase de lancement du 1^{er} septembre 2009 jusqu'au 31 décembre 2009. Pendant cette période, L'Etat belge confie la mise en œuvre du composant « Annoncer la Couleur » du programme à ces 4 provinces et aux Chiroux selon les modalités de la partie d'un dossier technique et financier ayant trait à la phase de lancement. Ce dossier leur sera transmis.

Art. 2. L'objectif général du programme « Annoncer la Couleur – Kleur Bekennen » est que les jeunes deviennent des citoyens responsables, actifs dans la solidarité internationale et critiques face aux enjeux globaux du développement.

Art. 3. Le subside couvre les frais réels et contrôlables encourus pour la période du 1^{er} septembre 2009 jusqu'au 31 décembre 2009.

Le montant de 173.518 EUR sera réparti ainsi sur les 4 provinces et Les Chiroux, permettant un transfert éventuel de maximum 15 % entre les deux types de frais :

Brabant Wallon	25.783 EUR
Frais de salaire	19.168 EUR
Frais d'activités et de fonctionnement	6.615 EUR
Hainaut	41.527 EUR
Frais de salaire	21.527 EUR
Frais d'activités et de fonctionnement	20.000 EUR

Namen	38.491 EUR
Loongerelateerde kosten	27.760 EUR
Activiteits- en werkingskosten	10.731 EUR
Luxemburg	27.285 EUR
Loongerelateerde kosten	20.121 EUR
Activiteits- en werkingskosten	7.164 EUR
Les Chiroux - Luik	40.432 EUR
Loongerelateerde kosten	26.589 EUR
Activiteits- en werkingskosten	13.843 EUR

Namur	38.491 EUR
Frais de salaire	27.760 EUR
Frais d'activités et de fonctionnement	10.731 EUR
Luxembourg	27.285 EUR
Frais de salaire	20.121 EUR
Frais d'activités et de fonctionnement	7.164 EUR
Les Chiroux - Liège	40.432 EUR
Frais de salaire	26.589 EUR
Frais d'activités et de fonctionnement	13.843 EUR

Art. 4. De uitbetaling van de subsidie zal gebeuren in twee schijven door overschrijving op het rekeningnummer van de provincies en Les Chiroux:

Waals – Brabant: 091-0111017-78
Henegouwen: 091-0005515-15
Namen: 091-0005702-08
Luxemburg: 091-0005684-87
Les Chiroux – Luik: 634-2787301-78

a) Een eerste schijf van maximum 45% zal worden uitbetaald na de officiële kennisgeving van dit besluit en na ontvangst, op de Administratie, van een schuldvordering opgemaakt door de begunstigde, aan de onderstaande provincies en Les Chiroux :

Waals – Brabant	11.602 EUR
Henegouwen	18.687 EUR
Namen	17.321 EUR
Luxemburg	12.278 EUR
Les Chiroux - Luik	18.194 EUR

b) Het saldo van maximum 55% zal uitbetaald worden aan onderstaande provincies en Les Chiroux:

Waals – Brabant	14.181 EUR
Henegouwen	22.840 EUR
Namen	21.170 EUR
Luxemburg	15.007 EUR
Les Chiroux - Luik	22.238 EUR

na voorlegging, uiterlijk op 30 juni 2010 van:

- een genummerde lijst van de bewijstukken van betaling overeenkomstig de opsomming in artikel 3;
- een activiteitenrapport;

Art. 4. La liquidation du subside se fera en deux tranches par virement sur le numéro de compte des provinces et des Chiroux :

Brabant Wallon : 091-0111017-78
Hainaut : 091-0005515-15
Namur : 091-0005702-08
Luxembourg : 091-0005684-87
Les Chiroux – Liège : 634-2787301-78

a) Une première tranche de maximum 45% sera mise en paiement après notification de cet arrêté, et après réception par l'Administration d'une déclaration de créance établie par le bénéficiaire, pour le compte des Chiroux et des provinces qui suivent :

Brabant Wallon	11.602 EUR
Hainaut	18.687 EUR
Namur	17.321 EUR
Luxembourg	12.278 EUR
Les Chiroux - Liège	18.194 EUR

b) Le solde de maximum 55% sera liquidé pour le compte des Chiroux et des provinces qui suivent :

Brabant Wallon	14.181 EUR
Hainaut	22.840 EUR
Namur	21.170 EUR
Luxembourg	15.007 EUR
Les Chiroux - Liège	22.238 EUR

sur présentation, au plus tard le 30 juin 2010 :

- d'une liste des justificatifs comptables numérotés conformément à la répartition reprise à l'article 3 ;
- d'un rapport d'activités ;

- een financieel rapport;
- een schuldvordering voor het bedrag van het saldo.

c) De originele bewijsstukken van betaling zullen ter beschikking worden gehouden van de Administratie op de zetel van de provincies en van Les Chiroux.

d) Elke overdracht van schuldvordering betreffende deze subsidie is verboden.

Art. 5. Op alle promotie- en educatief materiaal dat verband houdt met Annoncer la Couleur zal de melding "Gerealiseerd met de financiële steun van DGOS, Belgische federale Ontwikkelingssamenwerking" vermeld worden, vergezeld van het officiële DGOS-logo. De website van de provincies en Les Chiroux moeten het adres vermelden van de DGOS-website.

Art. 6. Onze Minister van Ontwikkelingssamenwerking is belast met de uitvoering van dit besluit.

*Châteauneuf-de-Grasse,
21 Augustus 2009.*

- d'un rapport financier ;
- d'une déclaration de créance pour le montant du solde.

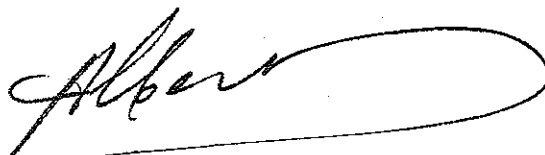
c) Les justificatifs comptables originaux seront à la disposition de l'Administration au siège des provinces et des Chiroux.

d) Toute cession de créance relative à ce subside est interdite.

Art. 5. Sur tout le matériel de promotion et d'éducation produit et relatif à Annoncer la Couleur figurera la mention « Réalisé avec le financement de la DGCD, Coopération fédérale belge au développement », accompagnée du logo officiel de la DGCD. Les sites internet des provinces et des Chiroux mentionneront l'adresse du site internet de la DGCD

Art. 6. Notre Ministre de la Coopération au Développement est chargé de l'exécution du présent arrêté.

*Châteauneuf-de-Grasse,
le 21 août 2009.*

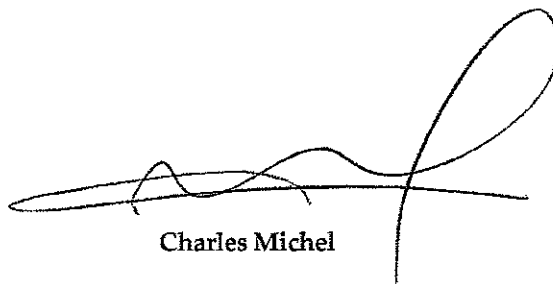


VAN KONINGSWEGE :

PAR LE ROI :

De Minister van Ontwikkelingssamenwerking,

Le Ministre de la Coopération au Développement,



Charles Michel

*D 89.1
1310*